

AM45 ESSENTIAL M®



1. Características generales

Características gerais / Caractéristiques générales / Main features

- **Motor vía radio.**
Motor de rádio. / Moteur radio. / Radio control motor.
- **Finales de carrera mecánicos.**
Interruptores de limite mecánicos. / Fins de course mécaniques. / Mechanical limit switches.
- **Con maniobra manual de emergencia.**
Com manobra manual de emergência. / Avec manœuvre d'urgence manuelle. / With emergency manual manoeuvre.
- **Receptor radio integrado, de alta sensibilidad.**
Receptor de rádio integrado com alta sensibilidade. / Receptor radio integrado, de alta sensibilidade. / Integrated high-sensitivity radio receiver.
- **Dos modos de funcionamiento, pulsos y movimiento continuo.**
Dois modos de operação, pulsos e movimento contínuo. / Deux modes de fonctionnement, impulsions et mouvement continu. / Two operation modes, pulses and continuous movement.
- **Protección ante cortocircuitos.**
Proteção contra curto-circuitos. / Protection contre les courts-circuits. / Short circuit protection.
- **Protección ante sobrecalentamiento.**
Proteção contra superaquecimento. / Protection contre la surchauffe. / Overheat protection.
- **Numero máximo de vueltas = 55.**
Número máximo de voltas = 55. / Nombre maximum de tours = 55. / Maximum number of turns = 55.
- **Relación de vueltas en modo manual 29:1.**
Relação de voltas no modo manual 29: 1. / Rapport de rotation en mode manuel 29 : 1. / Turns ratio in manual mode 29:1.



- 1 **Azul = Neutro.**
Azul = Neutro. / Bleu = Neutre. / Blue = Neutral.
- 2 **Marrón = Fase.**
Castanho = Fase / Marron. = Phase / Brown. = Phase.
- 3 **Verde-Amarillo = Tierra.**
Verde-Amarelo = Terra. / Vert-Jaune = Terre. / Green-Yellow = Earth.



Conecta y gestiona el motor a través de la App mediante el Mini Hub Tuya®.

Conecte e gerencie o motor através do App usando o Mini Hub Tuya®. / Connectez et gérez le moteur via l'application avec le Mini Hub Tuya®. / Connect and manage the motor through the App using the Mini Hub Tuya®.

Toca sobre el icono TUYA para ver detalles de configuración

Toque no ícone TUYA para ver detalhes de configuração / Tapez sur l'icône TUYA pour afficher les détails de la configuration / Tap on the TUYA icon to view configuration details

2. Instrucciones de uso

Instruções de uso / Mode d'emploi / Instructions for use

1

Identificar mando emisor

Identifique o controlo remoto / Identifier la commande de l'émetteur / Identify transmitter command

Nota: Si no se realiza alguna acción en 30 segundos, saldrá automáticamente del modo programación.

Nota: Se nenhuma ação for realizada em 30 segundos, sairá automaticamente do modo de programação. / **Remarque:** si aucune action n'est entreprise dans les 30 secondes, il sortira automatiquement du mode de programmation. / **Note:** If no action is executed in 30 seconds, it will automatically exit the programming mode.

Nota: Solo se programará el mando que estemos pulsando.

Nota: Apenas o comando que estamos a pressionar será programado. / **Remarque:** Seule la commande sur laquelle nous appuyons sera programmée. / **Note:** Only the command we are pressing will be programmed.



1 Presionar el botón Subida 3 segundos y mantener pulsado.

Pressione o botão para cima por 3 segundos e mantenha-o pressionado. / Appuyer sur le bouton montée pendant 3 secondes et le maintenir enfoncé. / Press and hold the up button for 3 seconds.

2 Dar corriente al motor.

Ligue o motor. / Alimenter le moteur. / Provide supply current to the motor.

3 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

4 Soltar y volver a presionar botón subida.

Solte e pressione o botão para cima novamente. / Relâcher et appuyer à nouveau sur le bouton montée. / Release and press the up button again.

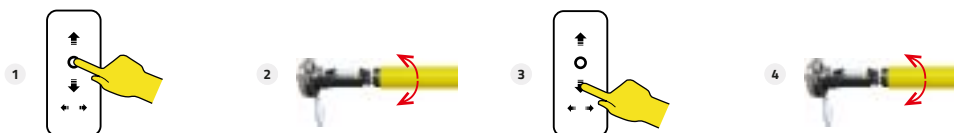
5 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

2

Cambiar sentido de giro

Mude a direção da rotação / Changer le sens de rotation / Change rotation direction



1 Presionar botón Stop 5 segundos.

Pressione o botão "Parar" por 5 segundos. / Appuyer sur le bouton « Stop » pendant 5 secondes. / Press the "Stop" button for 5 seconds.

2 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

3 Presionar botón Bajada.

Pressione o botão para baixo. / Appuyer sur le bouton descente. / Press the down button.

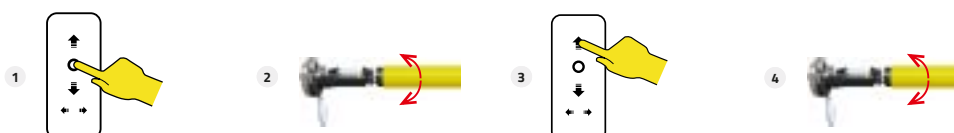
4 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

3

Añadir mando emisor (copiar)

Adicionar comando do transmissor / Ajouter une commande d'émetteur / Add transmitter command



Presionar botón Stop 5 segundos de un mando programado.

1 *Pressione o botão "Stop" por 5 segundos de um comando programado. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 5 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of a programmed command for 5 seconds.*

2 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

3 Presionar botón Subida del mando nuevo.

Pressione o botão para cima no novo controle remoto. / Appuyer sur le bouton montée de la nouvelle télécommande. / Press the up button of the new command.

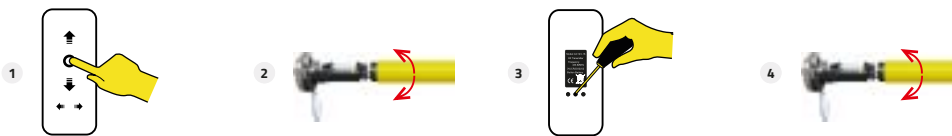
4 Movimiento de confirmación.

O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

4

Borrar mando emisor

Exclua o comando do transmissor / Supprimer la commande de l'émetteur / Delete transmitter command



- 1 **Presionar botón Stop 5 segundos del mando a borrar.**
Pressione o botão "Stop" por 5 segundos no controlo remoto para excluir. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 5 secondes sur la commande de l'émetteur à supprimer. / Press the "Stop" button of the command to be deleted for 5 seconds.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón Prog del mando a borrar 1 segundo.**
Pressione o botão Programação do comando para excluir 1 segundo. / Appuyer sur le bouton programmation de la commande à supprimer 1 seconde. / Press the Programming button of the command to be deleted for 1 second.
- 4 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

5

Borrado general

Exclusão geral / Suppression générale / General deletion

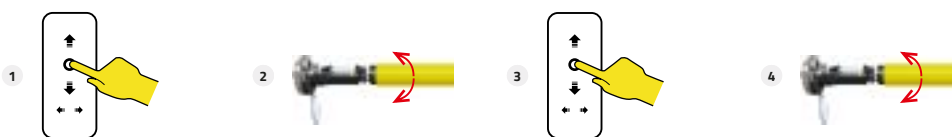


- 1 **Presionar botón Stop 5 segundos de un mando programado.**
Pressione o botão "Stop" por 5 segundos no controle remoto para excluir. / Appuyer sur le bouton "Stop" pendant 5 secondes d'une commande programmée. / Press the "Stop" button of the command to be deleted for 5 seconds.
 - 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
 - 3 **Presionar botón Prog del mando 7 segundos.**
Pressione o botão "Parar" por 7 segundos. / Appuyer sur le bouton « Stop » pendant 7 secondes. / Press the "Stop" button for 7 seconds.
 - 4 **Movimiento de confirmación en el primer segundo.**
Movimento de confirmação no primeiro segundo. / Mouvement de confirmation à la première seconde. / Confirmation movement in the first second.
- Doble movimiento de confirmación en el segundo 7.**
Duplo movimento de confirmação no sétimo segundo. / Double mouvement de confirmation à la septième seconde. / Double confirmation movement at the seventh second.

6

Cambio hombre presente - modo continuo

Mudança homem presente - modo contínuo. / Changement homme présent - mode continu. / Change hold-to-run to continuous mode.



- 1 **Presionar botón Stop 5 segundos.**
Pressione o botão "Parar" por 5 segundos. / Appuyez sur le bouton « Stop » pendant 5 secondes. / Press the "Stop" button for 5 seconds.
- 2 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.
- 3 **Presionar botón Stop 1 segundo.**
Pressione o botão "Parar" por 1 segundo. / Appuyer sur le bouton « Stop » pendant 1 seconde. / Press the "Stop" button for 1 second.
- 4 **Movimiento de confirmación.**
O motor fará um movimento de confirmação. / Le moteur effectuera un mouvement de confirmation. / The motor will make a confirmation movement.

7

Ajuste de finales de carrera

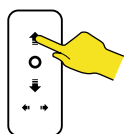
Ajuste do interruptor de limite / Réglage des fins de course / Limit switch adjustment

Para realizar el ajuste de los finales de carrera, utilice la varilla con cabezal hexagonal incluida con el motor y gírela con la mano, siguiendo las indicaciones correspondientes a su tipo de instalación.

Para regular os fins de curso, utilize a haste com cabeça hexagonal incluída com o motor e rode-a manualmente, seguindo as indicações correspondentes ao seu tipo de instalação. / Pour régler les fins de course, utiliser la tige à tête hexagonale fournie avec le moteur et la tourner à la main, en suivant les indications correspondant à votre type d'installation. / To adjust the limit switches, use the hex head rod included with the motor and turn it manually, following the instructions corresponding to it type of installation.

No utilice herramientas eléctricas para el ajuste, ya que puede dañar el mecanismo del final de carrera de manera irreversible.

Não use ferramentas elétricas para o ajuste, pois isso pode danificar irreversivelmente o mecanismo do interruptor de limite. / Ne pas utiliser d'outils électriques pour le réglage, car cela peut endommager de manière irréversible le mécanisme de fin de course. / Do not use electrical tools for the adjustment, since it can irreversibly damage the limit switch mechanism.

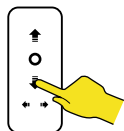


Límite superior: Presione el botón Subida y ajuste la posición girando la varilla en la dirección indicada.

Limite superior: Pressione o botão elevar e ajuste a posição girando a haste na direção indicada.

Limite supérieure : Appuyer sur le bouton de montée et ajuster la position en tournant la tige dans le sens indiqué.

Upper limit: press the up button and adjust the position by turning the rod in the direction indicated.



Límite inferior: Presione el botón Bajada y ajuste la posición girando la varilla en la dirección indicada.

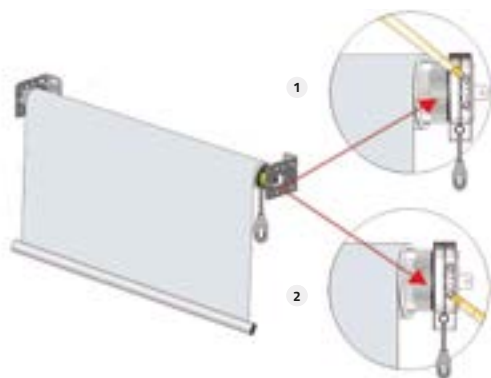
Limite inferior: Pressione o botão para baixo e ajuste a posição girando a haste na direção indicada.

Limite inférieure : Appuyer sur le bouton descente et ajuster la position en tournant la tige dans le sens indiqué.

Lower limit: press the down button and adjust the position by turning the rod in the direction indicated.

Instalación 1

Instalação 1 / Installation 1 / Installation 1

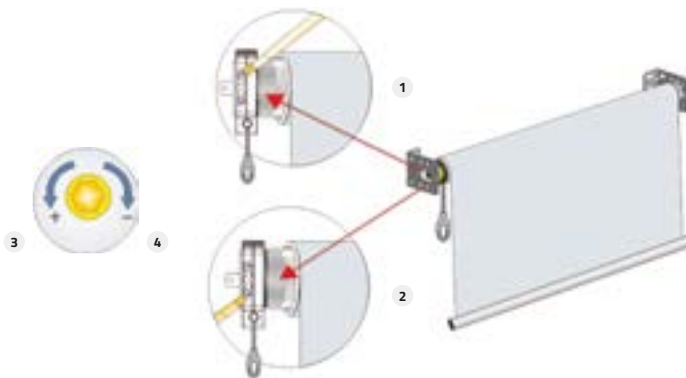


1 Subida.
Subir. / Montée. / Up.

2 Bajada.
Descer. / Descente. / Down.

Instalación 2

Instalação 2 / Installation 2 / Installation 2

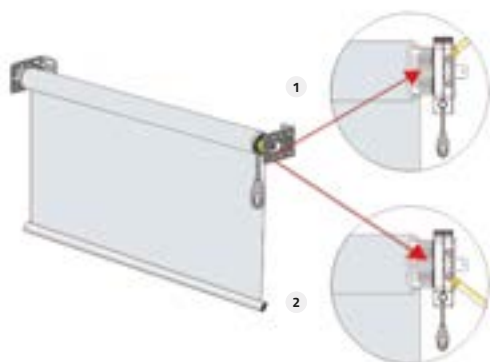


3 Más recorrido.
Mais percurso. / Plus de déplacements. / More run.

4 Menos recorrido.
Menos percurso. / Moins de déplacements. / Less run.

Instalación 3

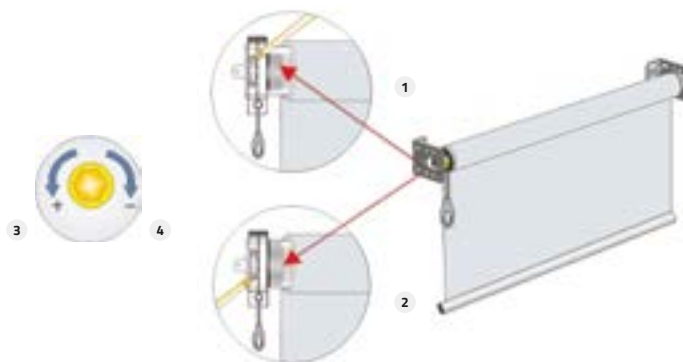
Instalação 3 / Installation 3 / Installation 3



- 1 **Bajada.**
Descer. / Descente. / Down.
- 2 **Subida.**
Subir. / Montée. / Up.

Instalación 4

Instalação 4 / Installation 4 / Installation 4



- 3 **Más recorrido.**
Mais percurso. / Plus de déplacements. / More run.
- 4 **Menos recorrido.**
Menos percurso. / Moins de déplacements. / Less run.

3. Detalles de funcionamiento

Detalhes da operação / Détails de l'opération / Operation details

- **En el modo pulsos, presione el botón subida – bajada, el motor realizará pequeños movimientos. Si presiona el botón arriba – abajo durante más de 1 segundo, el motor funcionará continuamente.**
No modo de pulso, pressione o botão para cima -para baixo, o motor fará pequenos movimentos. Se pressionar o botão para cima - para baixo por mais de 1 segundo, o motor funcionará continuamente. / En mode impulsion, appuyez sur le bouton montée-descente, le moteur fera de petits mouvements. Si vous appuyez sur le bouton montée-descente pendant plus de 1 seconde, le moteur fonctionnera en continu. / In pulses mode, press the up-down button; the motor will make small movements. If you press the up-down button for more than 1 second, the motor will operate continuously.
- **Cuando el motor funciona continuamente durante unos 4-10 minutos y la temperatura de la superficie exterior supera los 60° C, el motor deja de funcionar de 3 a 13 minutos.**
Quando o motor funciona continuamente por cerca de 4-10 minutos e a temperatura da superfície externa excede 60°C, o motor para de funcionar por 3-13 minutos. / Lorsque le moteur fonctionne en continu pendant environ 4 à 10 minutes et que la température de la surface extérieure dépasse 60°C, le moteur s'arrête de fonctionner pendant 3 à 13 minutes. / When the motor operates continuously for around 4-10 minutes and the external surface temperature exceeds 60°C, the motor stops operating for 3 to 13 minutes.
- **Se pueden vincular un máximo de 20 emisores.**
No máximo 20 emissores podem ser vinculados. / Un maximum de 20 émetteurs peut être lié. / A maximum of 20 transmitters can be connected.
- **El número máximo de vueltas entre límites de final de carrera es 55.**
O número máximo de voltas entre os limites de final de corrida é 55. / Le nombre maximum de tours entre les limites de fin de course est de 55. / The maximum number of turns between limit switches is 55.
- **29 vueltas de la manivela de emergencia, corresponden a 1 vuelta del eje del motor.**
29 voltas da manivela de emergência, correspondem a 1 volta do eixo do motor. / 29 tours de manivelle de secours, correspondent à 1 tour d'arbre moteur. / 29 turns of the emergency crank correspond to 1 turn of the motor shaft.

4. Incidencias

Incidentes / Incidents / Incidents

Nº	Problema <i>ProblemA / Problème / Problem</i>	Posible causa <i>Possível causa / Cause possible / Possible cause</i>	Solución <i>Solução / Solution / Solution</i>
1	El motor no se mueve o lo hace muy despacio. <i>O motor não se move ou move-se muito lentamente.</i> <i>Le moteur ne bouge pas ou se déplace très lentement.</i> <i>The motor does not move or moves very slowly.</i>	El voltaje no es correcto. La instalación es incorrecta. <i>A tensão não está correta.</i> <i>A instalação está incorreta.</i> <i>La tension n'est pas correcte.</i> <i>L'installation est incorrecte.</i> <i>The voltage is incorrect.</i> <i>The installation is incorrect.</i>	Conectar al voltaje correcto. Verificar la instalación o emplear un motor más potente. <i>Conecte à tensão correta.</i> <i>Verifique a instalação ou use um motor mais potente.</i> <i>Se connecter à la bonne tension.</i> <i>Vérifier l'installation ou utiliser un moteur plus puissant.</i> <i>Connect at the correct voltage.</i> <i>Check the installation or use a more powerful motor.</i>
2	El motor se detiene durante las maniobras. <i>O motor pára durante as manobras.</i> <i>Le moteur s'arrête pendant les manœuvres.</i> <i>The motor stops during manoeuvres.</i>	Ha actuado la protección térmica. No hay corriente eléctrica. <i>A proteção térmica funcionou.</i> <i>Não há corrente elétrica.</i> <i>La protection thermique a fonctionné.</i> <i>Il n'y a pas de courant électrique.</i> <i>It has activated the thermal protection.</i> <i>There is no electric current.</i>	La protección térmica se rearma automáticamente entre 3 y 13 minutos. Comprobar la corriente eléctrica. <i>A proteção térmica é redefinida automaticamente entre 3 e 13 minutos.</i> <i>Verifique a corrente elétrica.</i> <i>La protection thermique se réinitialise automatiquement entre 3 et 13 minutes.</i> <i>Vérifier le courant électrique.</i> <i>The thermal protection automatically reactivates after 3 to 13 minutes.</i> <i>Verify the electric current.</i>
3	El motor no completa el recorrido. <i>O motor não conclui a viagem.</i> <i>Le moteur ne termine pas la course.</i> <i>The motor does not complete the run.</i>	No están ajustados los finales de carrera. El numero de vueltas no es suficiente. <i>Os interruptores de limite não estão ajustados.</i> <i>O número de voltas não é suficiente.</i> <i>Les fins de course ne sont pas réglés.</i> <i>Le nombre de tours n'est pas suffisant.</i> <i>The limit switches are not adjusted.</i> <i>The number of turns is insufficient.</i>	Reajustar la posición de los finales de carrera. Utilizar otro modelo de motor con mas vueltas. <i>Reajuste a posição dos interruptores de limite.</i> <i>Use outro modelo de motor com mais voltas.</i> <i>Réajuster la position des fins de course.</i> <i>Utiliser un autre modèle de moteur avec plus de tours.</i> <i>Readjust the position of the limit switches.</i> <i>Use another motor model with more turns.</i>